



Geliofil® Classic

Cattivi odori? Perdite anormale? Disagio?

Varie specie di microorganismi sono naturalmente presenti nella flora vaginale. I lattobacilli sono normalmente i più numerosi e producono l'acido lattico; ciò consente di mantenere un pH basso e di proteggerci così dalle infezioni. Se il numero di questi lattobacilli diminuisce, il pH aumenta, favorendo così la crescita di batteri patogeni.

L'alterazione del pH fisiologico e della flora può causare uno squilibrio dell'ecosistema vaginale, responsabile dei seguenti sintomi: bruciori, irritazioni, perdite anormale, cattivi odori, pruriti, ecc...

Le cause di questo squilibrio della flora possono essere varie. Alcune sono note come la recente assunzione di antibiotici, una cura ripetuta con antimicotici, un'igiene intima non idonea, l'utilizzo di tamponi periodici, mestruazioni troppo abbondanti, o ancora una vaginosi batterica. In altre situazioni le cause sono sconosciute.

Questo equilibrio, molto fragile, dell'ecosistema vaginale deve comunque essere mantenuto perché consente di ridurre la comparsa di eventuali infezioni della sfera vaginale.

Perché utilizzare Geliofil® Classic?

Geliofil® Classic è composto da:

- acido lattico per ristabilire il pH vaginale
- glicogeno, sostanza nutritiva dei lattobacilli, per favorire la loro moltiplicazione naturale

Geliofil® Classic ristabilisce l'equilibrio naturale della flora vaginale e dà rapidamente sollievo in caso di:

- cattivi odori
- perdite anormale
- irritazioni

Nella fase di mantenimento, Geliofil® Classic mantiene l'equilibrio naturale della flora vaginale e consente così di prevenire la comparsa dei sintomi di disagio perineale.

Vari studi clinici hanno dimostrato:

- l'efficacia di Geliofil® Classic nel dare rapidamente sollievo nella sintomatologia da disagio perineale ristabilendo e mantenendo l'equilibrio del pH vaginale
- la ottima tolleranza di Geliofil® Classic

Come utilizzare Geliofil® Classic?

Geliofil® Classic è un gel naturale da utilizzare per somministrazione intravaginale, ogni tubetto applicatore corrisponde ad una dose unica.

- 1 Aprire l'estremità dell'applicatore esercitando una rotazione
 - 2 In posizione supina, introdurre l'applicatore nella vagina
 - 3 Premere il tubetto per somministrare la totalità del prodotto
- Si consiglia l'utilizzo di un salva-slip durante il trattamento.

Trattamento: una dose al giorno per 7 giorni.

Prevenzione e mantenimento: una dose al giorno, 3 giorni consecutivi al mese per 3-6 mesi. Per le donne in età fertile utilizzare Geliofil® Classic dopo le mestruazioni.

Osservazioni:

Durante la somministrazione di Geliofil® Classic potreste avvertire una sensazione di leggero bruciore (soprattutto durante le prime applicazioni). Questa sensazione di bruciore sparisce rapidamente. In caso di bruciori intensi (osservati molto raramente) segnalate questo effetto indesiderato al vostro medico. Geliofil® Classic può essere utilizzato durante la gravidanza, tuttavia, in generale, durante la gravidanza o l'allattamento, è sempre consigliato chiedere il parere del proprio medico prima di utilizzare un prodotto.

Al fine di evitare eventuali interazioni con altri farmaci, è necessario segnalare sistematicamente al proprio medico o al proprio farmacista qualsiasi altro trattamento in corso.

L'utilizzo del preservativo, di spermicida o di diaframma in lattice è sconsigliato durante il trattamento, a causa della possibilità di inattivazione del mezzo di contraccezione.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Conservare Geliofil® Classic a temperatura ambiente.

Non utilizzare Geliofil® Classic se il tubetto applicatore è danneggiato o se la data di scadenza è superata.

SUISSE : Vertrieb/Distribution : Effik SA - 1260 Nyon

ITALIA : EFFIK ITALIA S.P.A. - Via A.Lincoln, 7/A

20092 Cinisello Balsamo (Milano)

Manufacture: Rolf Kullgren AB, Ågatan 4, P.O.Box 123,

SE-646 22 Gnesta, Sweden



Malodeurs? Pertes anormales? Inconfort?

Différentes sortes de microorganismes sont naturellement présents dans votre flore vaginale. Les lactobacilles sont normalement les plus nombreux et produisent de l'acide lactique; ceci permet de maintenir un pH bas et ainsi de vous protéger contre les infections. Si le nombre de ces lactobacilles diminue, le pH augmente, favorisant ainsi la croissance de bactéries pathogènes.

La modification du pH physiologique et de la flore peut entraîner un déséquilibre de l'écosystème vaginal, responsable des symptômes suivants: brûlures, irritations, pertes anormales, malodeurs, démangeaisons, etc.

Les raisons du déséquilibre de la flore peuvent être diverses. Certaines sont connues comme la prise récente d'antibiotiques, une cure répétée d'antimycosiques, une toilette intime mal adaptée, l'utilisation de tampons périodiques, des règles trop importantes, ou encore une vaginose bactérienne. Dans d'autres situations aucune cause n'est retrouvée.

Cet équilibre très fragile de l'écosystème vaginal doit dans tous les cas être maintenu car il permet de limiter l'apparition d'éventuelles infections de la sphère vaginale.

Pourquoi utiliser Geliofil® Classic?

Geliofil® Classic est composé:

- d'acide lactique pour restaurer le pH vaginal
- de glycogène, substance nutritive des lactobacilles, pour faciliter leur multiplication naturelle

Geliofil® Classic restaure l'équilibre naturel de la flore vaginale et ainsi soulage rapidement:

- les malodeurs
- les pertes anormales
- les irritations

En entretien, Geliofil® Classic maintient l'équilibre naturel de la flore vaginale et permet ainsi de prévenir l'apparition de symptômes d'inconfort périméal.

Plusieurs études cliniques ont démontré :

- l'efficacité de Geliofil® Classic pour soulager rapidement les symptômes d'inconfort périnéal par restauration et maintien de l'équilibre du pH vaginal
- la très bonne tolérance de Geliofil® Classic.

Comment utiliser Geliofil® Classic?

Geliofil® Classic est un gel à utiliser en administration intravaginale, chaque tube applicateur correspondant à une dose unique.

- 1 Ouvrez l'embout de l'applicateur en exerçant une rotation
- 2 En position allongée, introduisez l'applicateur dans le vagin
- 3 Appuyez sur le tube pour administrer la totalité du produit

Il est conseillé d'utiliser un protège-slip pendant le traitement.

Traitement : une dose par jour pendant 7 jours.

Prévention et entretien : une dose par jour, 3 jours consécutifs par mois pendant 3 à 6 mois.

Les règles étant un facteur possible de déséquilibre de la flore, il est recommandé d'utiliser Geliofil® Classic après celles-ci.

Observations :

Vous pouvez ressentir une sensation de brûlure légère lors de l'administration de Geliofil® Classic (surtout pour les premières applications). Cette sensation de brûlure disparaît rapidement. En cas de brûlures intenses, très rarement observées, signalez cet effet indésirable à votre médecin.

Geliofil® Classic peut être utilisé pendant la grossesse, toutefois, d'une manière générale, il convient au cours de la grossesse ou de l'allaitement de toujours demander l'avis de votre médecin avant d'utiliser un produit.

Afin d'éviter d'éventuelles interactions entre plusieurs médicaments, signalez systématiquement tout autre traitement en cours à votre médecin ou votre pharmacien.

L'utilisation de préservatif, de spermicide ou de diaphragme en latex est déconseillée pendant le traitement, pour cause d'inactivation du moyen contraceptif.

Tenir hors de portée des enfants.

Conservez Geliofil® Classic à température ambiante.

Ne pas utiliser Geliofil® Classic si le tube applicateur est endommagé ou si la date d'expiration est dépassée.

Geliofil® Classic

Übler Geruch? Abnormaler Ausfluss? Unangenehmes Gefühl?

In der Scheidenflora (auch Vaginalflora) gibt es ein natürliches Vorkommen unterschiedlicher Arten von Mikroorganismen. Die Milchsäurebakterien (Laktobazillen) sind normalerweise die am häufigsten vorkommenden. Sie produzieren Milchsäure, durch die ein niedriger pH-Wert aufrechterhalten werden kann, der Sie wiederum vor Infektionen schützt. Verringert sich die Anzahl der Milchsäurebakterien, steigt der pH-Wert an. Dadurch wird das Wachstum von pathogenen Bakterien begünstigt.

Durch die Veränderung des physiologischen pH-Wertes und der Vaginalflora kann es zu einem Ungleichgewicht des Ökosystems der Scheide und in der Folge zu den nachfolgenden Symptomen kommen: Brennen, Reizungen, abnormaler Ausfluss, übler Geruch, Juckreiz etc.

Unterschiedliche Ursachen kommen für das Ungleichgewicht in der Vaginalflora in Frage. Einige Ursachen sind bekannt, wie zum Beispiel die kürzliche Einnahme von Antibiotika, wiederholte antimykotische Behandlungen (gegen Pilzbefall), eine schlecht angepasste Intimhygiene, die Verwendung von Tampons, besonders starke Regelblutungen, oder auch eine bakterielle Vaginose. In anderen Fällen ist jedoch keine Ursache erkennbar.

Dieses sehr fragile Gleichgewicht des Ökosystems der Scheide muss in jedem Fall aufrechterhalten werden, denn es trägt dazu bei, das Auftreten von Infektionen im Bereich der Vagina zu vermeiden.

Warum Geliofil® Classic verwenden?

Geliofil® Classic enthält folgende Bestandteile:

- Milchsäure, um den natürlichen pH-Wert in der Vagina wiederherzustellen
- Glykogen, eine Nährsubstanz für Milchsäurebakterien – begünstigt die natürliche Vermehrung der Laktobazillen

Geliofil® Classic stellt das natürliche Gleichgewicht der Vaginalflora wieder her und sorgt für schnelle Abhilfe bei:

- schlechtem Geruch
- abnormalem Ausfluss
- Reizungen

Vorbeugung und Erhaltung: Geliofil® Classic hält das natürliche Gleichgewicht der Vaginalflora aufrecht und trägt so zur Vermeidung von unangenehmen Symptomen und Beschwerden im Perinealbereich bei.

Zahlreiche klinische Studien haben gezeigt, dass:

- Geliofil® Classic durch die Wiederherstellung und Aufrechterhaltung des pH-Gleichgewichts in der Vagina wirksam zur schnellen Linderung von unangenehmen Beschwerden im Perinealbereich beitragen kann.
- Geliofil® Classic sehr gut verträglich ist.

Wie wird Geliofil® Classic verwendet?

Geliofil® Classic ist ein natürliches Gel zur intravaginalen Verabreichung. Jede Tube mit Applikator entspricht dabei einer Einzeldosis.

- 1 Öffnen Sie die Spitze des Applikators mit einer Drehbewegung.
- 2 Führen Sie den Applikator in liegender Position in die Vagina ein.
- 3 Drücken Sie auf die Tube, um das Produkt vollständig zu verabreichen.

Es ist ratsam, während der Behandlung eine Slipeinlage zu verwenden.

Zur Behandlung: eine Dosis täglich über 7 Tage.

Zur Vorbeugung und Erhaltung: eine Dosis täglich über 3 aufeinanderfolgende Tage pro Monat, 3 bis 6 Monate lang. Sexuell aktive Frauen sollten Geliofil® Classic nach der Regelblutung anwenden.

Zur Beachtung:

Möglicherweise spüren Sie bei der Verabreichung von Geliofil® Classic ein leichtes Brennen (insbesondere während der ersten Anwendungen). Dieses brennende Gefühl klingt schnell wieder ab. Falls es (in sehr seltenen Fällen) zu einem stärkeren Brennen kommen sollte, informieren Sie Ihren Arzt über diese Nebenwirkung.

Geliofil® Classic kann auch während der Schwangerschaft eingesetzt werden. Allerdings ist es generell ratsam, sich während der Schwangerschaft oder während des Stillens mit dem Arzt abzusprechen, bevor ein Produkt verwendet wird.

Um mögliche Wechselwirkungen mit anderen Medikamenten zu vermeiden, sollten Sie Ihren Arzt oder Apotheker grundsätzlich über alle derzeit verwendeten Behandlungen informieren.

Von der Verwendung von Präservativen, Spermiziden oder eines Diaphragmas aus Latex während der Behandlung wird abgeraten, da es zu einer Deaktivierung des Verhütungsmittels kommen kann.

Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Geliofil® Classic ist bei Raumtemperatur zu lagern.

Geliofil® Classic darf nicht verwendet werden, wenn die Tube beschädigt oder das Verfallsdatum abgelaufen ist.